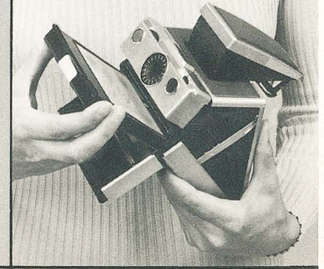
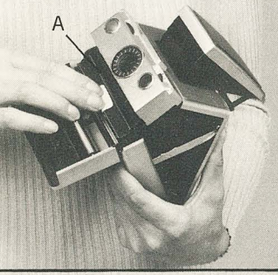
Le chargement

1. Poussez sur la clenche jaune, la porte du film s'ouvre.

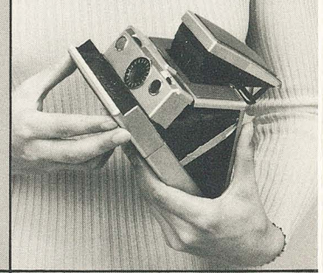
2. Insérez le pack en le poussant . . .



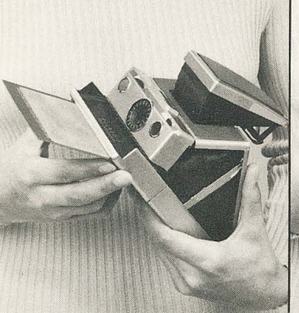
3. . . . jusqu'à ce que la bordure étroite (A) se déclenche.



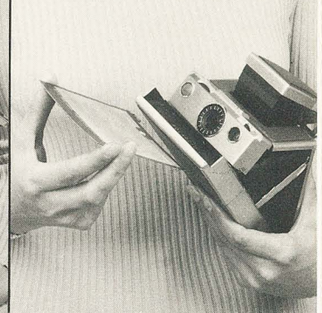
4. Refermez la porte du film.



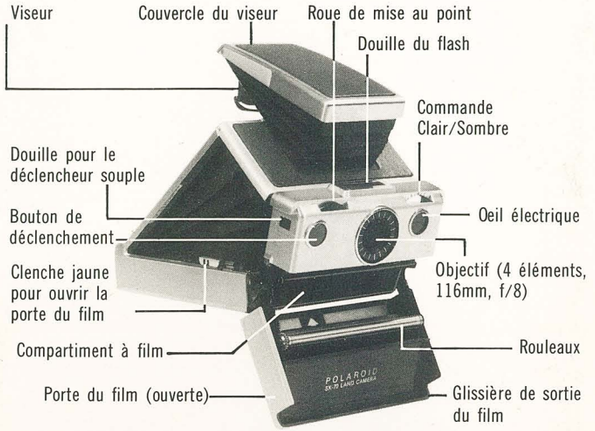
5. La couverture du film apparaît.



6. Enlevez la couverture.



Pièces de l'appareil-photo

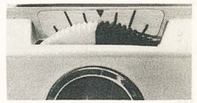


RENSEIGNEMENTS TOUCHANT LES PHOTOS

Conditions d'éclairage: L'œil électrique règle les poses courtes sous une lumière vive et les longues sous une lumière faible. Evitez que les rayons directs du soleil n'atteignent l'objectif. Sous une très faible lumière, tenez l'appareil assez solidement. Servez-vous alors de l'adapteur pour trépied #111, lequel permet d'attacher l'appareil sur le trépied, ou de le laisser sur une surface ferme.

Photographier lors de températures chaudes et froides: Un appareil chargé, quand on ne l'utilise pas par temps froid devrait être conservé au chaud dans une poche. Lorsque la température est inférieure à 60°F (15°C), placez chaque photo dans une poche chaude aussitôt qu'elle sort de l'appareil tout en faisant attention de ne pas la plier ou la froisser pendant le développement. Protégez la photo du soleil direct pendant le développement par temps chaud. Une température très chaude peut faire que les photos soient plus pâles que d'habitude; et plus foncées lors d'une température très froide. Réglez l'exposition à l'aide de la commande Clair/Sombre. On ne devrait jamais entreposer le film ou un appareil-photo chargé dans un endroit chaud, comme le compartiment à gants d'une voiture.

La commande Clair/Sombre: Sous des conditions normales d'éclairage, l'œil électrique règle automatiquement l'appareil-photo pour produire une photo bien exposée en ayant la commande C/S à la position normale, telle que montrée. Pour obtenir une photo plus sombre tournez la commande C/S afin de voir plus de noir sur le cadran; pour une photo plus claire tournez-là pour voir plus de blanc. Déplacez la commande d'un cran pour un léger changement; davantage pour un plus gros changement. La commande C/S revient à la position Normale lorsque vous fermez l'appareil-photo.



Le compteur de poses: Il se trouve dans une petite fenêtre à l'arrière de l'appareil et vous permet de savoir combien il vous reste de photos dans le film. Lorsque l'appareil est vide, le compteur ne fonctionne pas. Il indique 10 quand un nouveau pack est inséré. Le nombre inscrit dans la fenêtre indique combien il reste de photos. Un O orange apparaît lorsque le pack est vide.

RENSEIGNEMENTS TECHNIQUES

Soin de votre appareil-photo: Lorsque vous n'utilisez pas l'appareil, veuillez le garder fermé. On a très rarement besoin de nettoyer l'objectif; on peut enlever une marque de doigt en frottant légèrement à l'aide d'un mouchoir doux et propre. Le viseur peut être nettoyé de la même façon. Veuillez vérifier les rouleaux à l'intérieur de la porte du film pour qu'il n'y ait pas de saleté et de charpie avant d'insérer un nouveau film pack.

Vérification de la pile du film pack: Quand vous insérez un nouveau pack et que la couverture ne sort pas de l'appareil, enlevez-le et placez-en un autre. Si, cette fois, la couverture du film sort, il se pourrait que la pile du premier film soit épuisée. Retournez le premier film pack intact à votre marchand ou au Service aux Clients à l'adresse mentionnée ci-dessous et nous le remplacerons. Votre appareil-photo peut nécessiter des réparations si la couverture du film n'apparaît avec aucun film pack. Veuillez communiquer avec le Service aux Clients (voir ci-dessous).

Si le film se coince dans la glissière de sortie: Sous une lumière tamisée, faites ce qui suit: Ouvrez la porte du film avant d'essayer d'enlever le film coincé. Si le film est encore entre les rouleaux, tournez avec votre pouce l'engrenage sur le dessus des rouleaux afin de déplacer le film vers l'objectif et dirigez-le hors de l'appareil.

AIDE ET INFORMATION SUPPLÉMENTAIRES

Consultez votre marchand ou écrivez au Centre de Réparations le plus proche. Si vous écrivez à propos d'un problème, veuillez joindre des échantillons et expliquer à quel moment que le problème survient.

Polaroid Corporation of Canada Limited
Service aux Clients
350 Carlingview Drive
Rexdale, Ontario M9W 5G6
(416) 677-3680 (frais virés)

Western Camera Service Limited*
1855 4th Avenue
Vancouver, B.C. V6J 1M4

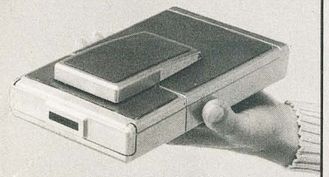
*Centre de Réparations autorisé

PX932B 7/74 "Polaroid" et "SX-70" sont des marques de commerce de Polaroid Corporation, Cambridge, Mass. U.S.A. Imprimé aux Etats-Unis.

APPAREIL-PHOTO SX-70 LAND POLAROID

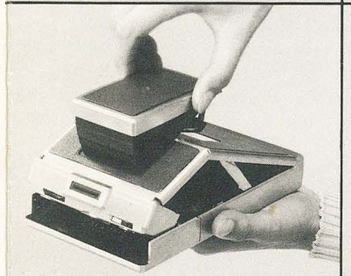
Pour l'ouvrir et le fermer

Canada

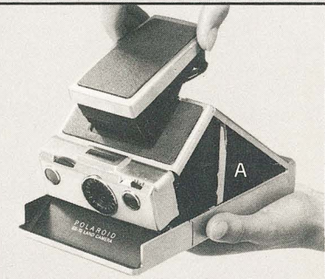


1. Tenez-le dans la main gauche.

2. Relevez la partie étroite du couvercle du viseur.

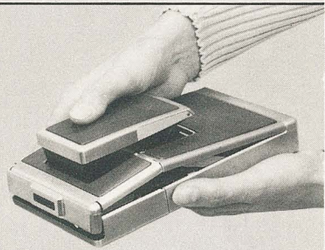


3. Tirez bien droit . . .



4. Jusqu'à ce que le support (A) s'enclenche.

5. Repoussez le support pour fermer.



6. Pressez sur le couvercle du viseur.

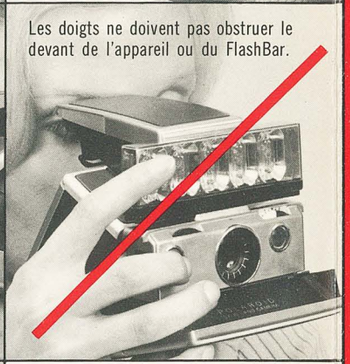
Comment le tenir

1. Tenez-le dans la main gauche, le pouce et les doigts derrière la charnière (A).

On ne doit pas bloquer la glissière de sortie (B) avec les doigts.

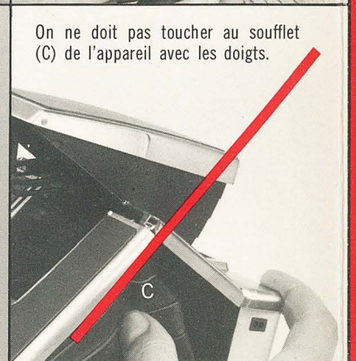
2. On se sert du pouce et de l'index de la main droite et on replie les autres.

Les doigts ne doivent pas obstruer le devant de l'appareil ou du FlashBar.



3. Placez l'index sur la roue de mise au point et le pouce tel que montré.

On ne doit pas toucher au soufflet (C) de l'appareil avec les doigts.



Comment faire la mise au point

Tenez l'appareil à environ un pouce de votre œil et regardez au centre du viseur. Vous devriez voir un encadrement noir autour de la scène. Si vous ne pouvez voir les quatre coins, déplacez l'appareil jusqu'à ce que vous les voyiez. Le cercle divisé qui se trouve au centre du viseur peut aider à la mise au point pour certaines conditions. Le mode d'emploi est décrit ci-dessous.

1. Le sujet peut apparaître flou et confus.

PAS AU POINT

2. Tournez jusqu'au bout la roue de mise au point dans chaque direction et remarquez comme l'image change.

3. Ramenez la roue là où l'image apparaissait nette et claire.

4. Tournez maintenant la roue un peu de chaque côté jusqu'à ce que les détails soient très précis.

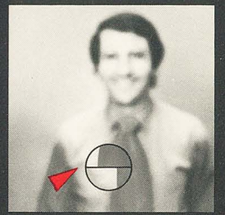
AU POINT

On peut comparer la mise au point à la syntonisation de la radio ou du téléviseur. Dépassez légèrement une ou deux fois le point de l'image parfaite afin d'être certain que vous l'avez trouvé. En faisant la mise au point, concentrez-vous sur la partie la plus importante de votre photo. **La mise au point contrôle l'exposition au flash, donc vous devez faire la mise au point avec précision pour obtenir des photos au flash qui soient bien exposées et claires.**

La mise au point avec le cercle divisé

Le cercle divisé aide à la mise au point pour des photos de gens au flash ou sous une faible lumière ou encore, d'autres sujets avec des lignes verticales spécifiques. Ajustez le cercle sur une ligne – revers, cravate, couture avant d'une chemise ou robe, collier – une ligne entre les endroits clairs et foncés. La ligne doit être à la même distance de vous que la plus importante partie du sujet, non derrière ou à l'avant.

1. Si la ligne est irrégulière, le sujet n'est pas au point.



PAS AU POINT

2. Tournez la roue de mise au point jusqu'à ce que la ligne soit continue.

AU POINT

On se sert du cercle divisé pour la mise au point et non pour encadrer. Redisposez la photo après la mise au point, ainsi vous voyez dans l'encadrement noir exactement ce que vous voulez sur la photo. Après la mise au point, demeurez à la même distance du sujet.
Le cercle divisé n'est d'aucune utilité pour les sujets aux contours doux ou duvetés ou aux motifs répétés parce que les lignes verticales pourraient être mal assorties.

Après la mise au point, il faudra quelquefois . . .

MISE AU POINT

. . . redisposer.

REDISPOSER

La photographie

Maintenez toujours fermement l'appareil jusqu'au moment où la photo sort de la glissière de sortie. Une fois que la photo est entièrement développée, elle est très flexible et résistante, mais on ne doit pas pendant le développement, la plier ou la coincer.

1. Pressez sur le bouton de déclenchement, le maintenant jusqu'à ce que . . .

2. . . . la photo sorte de la glissière de sortie.

3. Prenez la photo par la bordure large. C'est tout.

L'emploi du flash

Pour toutes les photos à l'intérieur (sauf les poses à temps) de sujets à partir de 10 po jusqu'à 20 pi de l'appareil, utilisez le FlashBar. Enlevez le FlashBar quand vous ne prenez pas de photos éclair. **Faites la mise au point avec soin. Tout en la faisant, vous réglez automatiquement l'exposition pour le flash. Une mise au point imprécise occasionne normalement des photos trop pâles ou trop foncées.**

Insérez le FlashBar dans la douille; retournez-le après 5 poses.